

## Laboratorio Tecnologico

Laboratorio iscritto nell'albo dei Laboratori Esterni Pubblici e Privati Altamente Qualificati  
Decreto del Ministero dell'Università e della Ricerca Scientifica 6-6-1983 (G.U. 6-7-1983 n. 183)

**Caratteristiche Tecniche:**  
**PORCELL.MASSA COLOR. - R**  
**COLOR BODY PORCELAIN TILE - R**

**SERIE: COCOON**  
**ARTICOLO: TRA SG6 12 LPM**  
**FORMATO: 60X120**  
**SPESSORE: 6.50 mm**



| Technical Features   | Caractéristiques Techniques  | Technische Eigenschaften  | Características Técnicas   | Технические характеристики |
|--|--|---|--|----------------------------|
| Stoneware  | Grès Cerame  | Feinsteinzeugfliesen  | Gres Porcelánico   | Керамогранит               |
| <b>Classificazione secondo norme EN 14411 GRUPPO BIa (ISO 13006) - Appendice G (E ≤ 0,5%)</b><br>Classification in accordance with EN 14411 GRUPPO BIa (ISO 13006) - Appendix G (E ≤ 0,5%)<br>Classification selon les normes EN 14411 GRUPPO BIa (ISO 13006) - Appendice G (E ≤ 0,5%)<br>Klassifizierung gemäß Normen EN 14411 GRUPPO BIa (ISO 13006) - Appendice G (E ≤ 0,5%)<br>Clasificación según normas EN 14411 GRUPO BIa (ISO 13006) - Apéndice G (E ≤ 0,5%)<br>Классификация в соответствии со стандартами EN 14411 GROUP BIa (ISO 13006) - Приложение G (E ≤ 0,5%) |  |   |  |                            |
| CARATTERISTICA SPECIFICATION CARACTERISTIQUE EIGENSCHAFT CARACTERÍSTICA ХАРАКТЕРИСТИКА   | METODO DI PROVA Test methods Methode d'essai Estverfahren Prueba Метод испытания | REQUISITI PREVISTI DALLA NORMA Requirements in accordance to the standards Caractéristiques requises Vorgesehene eigenschaften gemäß normen Características previstas por la norma Требования, предусмотренные стандартом | VALORE MEDIO FAE Average value Valeur moyenne Durchschnittlicher wert Valor medio Средний показатель                                 |                            |
| <b>Dimensioni e aspetto</b><br>Dimensions and appearance<br>Dimensions et aspect<br>Masse und aussehen<br>Dimensiones y aspecto<br>Размер и внешний вид  | <b>ISO 10545/2</b>   | <b>Prospetto G.1</b><br>Prospect G.1<br>Feuille G.1<br>Prospekt G.1<br>Prospecto G.1<br>Таблица G.1   | <b>Conforme</b><br>Compliant<br>Conforme<br>Erfüllt<br>Conforme<br>Соответствует   |                            |
| <b>Assorbimento d'acqua</b><br>Water absorption<br>Absorption d'eau<br>Wasseraufnahme<br>Absorción de agua<br>Водопоглощение   | <b>ISO 10545/3</b>   | <b>≤ 0,5 %</b>  | <b>≤ 0,1 %</b>   |                            |
| <b>Resistenza a flessione (R)</b><br>Flexural resistance<br>Résistance a la flexion<br>Biegefestigkeit<br>Resistencia a la flexión<br>Прочность на изгиб   | <b>ISO 10545/4</b>   | <b>Min. 35 N/mm<sup>2</sup></b>   | <b>&gt; 45 N/mm<sup>2</sup></b>  |                            |
| <b>Forza di rottura (S)</b><br>Breaking strength<br>Charge de rupture<br>Bruchlast<br>Carga de ruptura<br>Сила на излом  |  | <b>Spessore</b><br>Thickness<br>Epaisseur<br>Stärke<br>Espesor<br>Толщина   | <b>&lt; 7,5 mm S ≥ 700 N</b><br><b>≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N</b>   | <b>≥ 700 N</b>             |
| <b>Resistenza all'abrasione superficiale</b><br>Resistance to surface abrasion<br>Résistance à l'abrasion superficielle<br>Beständigkeit gegen oberflächenverschleiss<br>Resistencia a la abrasión superficial<br>Устойчивость к истиранию поверхности   | <b>ISO 10545/7</b>   | <b>Classi 0-5</b>   |  |                            |
| <b>Resistenza all'abrasione profonda</b><br>Deep abrasion resistance<br>Résistance à l'abrasion profonde<br>Beständigkeit gegen tiefenverschleiß<br>Resistencia a la abrasión profunda<br>Устойчивость к глубокому истиранию   | <b>ISO 10545/6</b>   | <b>Max 175 mm<sup>3</sup></b>   | <b>&lt; 140 mm<sup>3</sup></b>   |                            |
| <b>Coefficiente di dilatazione termica lineare (A)</b><br>Linear expansion thermic coefficient<br>Coefficient dilatation thermique lineique<br>Linearer Termischeausdehnungskoeffizient<br>Coeficiente dilatación termica lineal<br>Коэффициент линейного теплового расширения   | <b>ISO 10545/8</b>   | <b>Metodo disponibile</b><br>Available method<br>Méthode disponible<br>Verfügbares verfahren<br>Ensayo disponible<br>Доступный метод  | <b>≤ 7x10<sup>-6</sup> °C<sup>-1</sup></b>   |                            |
| <b>Resistenza agli sbalzi termici</b><br>Resistance to sudden temperature changes<br>Résistance aux chocs thermiques<br>Temperaturwechselbeständigkeit<br>Resistencia a las variaciones termicas<br>Устойчивость к перепадам температур  | <b>ISO 10545/9</b>   | <b>Metodo disponibile</b><br>Available method<br>Méthode disponible<br>Verfügbares verfahren<br>Ensayo disponible<br>Доступный метод  | <b>Resiste</b><br>Resistant<br>Résistant<br>Beständig<br>Resiste<br>Спротивление   |                            |
| <b>Resistenza al gelo</b><br>Frost resistance<br>Résistance au gel<br>Frostbeständigkeit<br>Resistencia a las heladas<br>Морозостойкость   | <b>ISO 10545/12</b>  | <b>Richiesta</b><br>Required<br>Exigée<br>Notwendig<br>Necesaria<br>Запрос  | <b>Resiste</b><br>Resistant<br>Résistant<br>Beständig<br>Resiste<br>Спротивление   |                            |
| <b>Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed additivi per piscine</b><br><b>Resistance to household chemicals and swimming pools'water cleansers</b><br>Résistance aux produits chimiques courants et additifs pour piscines<br>Beständigkeit gegen chemischen produkten für den haushaltsverbrauch und zusatzstoffen für schwimmbäder<br>Resistencia a los productos quimicos para utilizo doméstico y aditivos para piscinas<br>Устойчивость к бытовой химии и добавки для бассейнов  | <b>ISO 10545/13</b>  | <b>CLASSE B MIN.</b><br><br>CLASS B MIN.<br>CLASSE B MIN.<br>GRUPPE B MIN.<br>CLASE B MIN.<br>КЛАСС В МИН.  | <b>A</b>   |                            |
| <b>Resistenza ad acidi ed alcali a bassa concentrazione</b><br>Resistance to acids and alkalis at low concentration<br>Résistance aux acides et alcalins à faible concentration<br>Säuren-und Laugenbeständigkeit in geringer Konzentration<br>Resistencia a los ácidos y álcali con baja concentración<br>Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации   | <b>ISO 10545/13</b>  | <b>Da LA, LB a LC</b><br>From LA, LB to LC<br>De LA, LB a LC<br>Von LA, LB bis LC<br>De LA, LB a LC<br>От LA, LB до LC  | <b>LA/B</b>  |                            |
| <b>Resistenza ad acidi ed alcali ad alta concentrazione</b><br>Resistance to acids and alkalis at high concentration<br>Résistance aux acides et alcalins à forte concentration<br>Säuren-und Laugenbeständigkeit in höher Konzentration<br>Resistencia a los ácidos y álcali con alta concentración<br>Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации   |  | <b>Metodo disponibile</b><br>Available method<br>Méthode disponible<br>Verfügbares verfahren<br>Ensayo disponible<br>Доступный метод  | <b>Metodo disponibile</b><br>Available method<br>Méthode disponible<br>Verfügbares verfahren<br>Ensayo disponible<br>Доступный метод |                            |
| <b>Resistenza alla macchia</b><br>Stain resistance<br>Résistance aux taches<br>Fleckenempfindlichkeit<br>Resistencia a las manchas<br>Устойчивость к пятнам  | <b>ISO 10545/14</b>  | <b>Metodo disponibile</b><br>Available method<br>Méthode disponible<br>Verfügbares verfahren<br>Ensayo disponible<br>Доступный метод  | <b>5</b>   |                            |

## Laboratorio Tecnologico

Laboratorio iscritto nell'albo dei Laboratori Esterni Pubblici e Privati Altamente Qualificati  
Decreto del Ministero dell'Università e della Ricerca Scientifica 6-6-1983 (G.U. 6-7-1983 n. 183)

**Caratteristiche Tecniche:**  
**PORCELL.MASSA COLOR. - R**  
**COLOR BODY PORCELAIN TILE - R**

**SERIE: COCOON**  
**ARTICOLO: TRA SG6 12 LPM**  
**FORMATO: 60X120**  
**SPESSORE: 6.50 mm**



|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| <b>Technical Features</b><br><b>Stoneware</b> | <b>Caractéristiques Techniques</b><br><b>Grès Cerame</b> | <b>Technische Eigenschaften</b><br><b>Feinsteinzeugfliesen</b> | <b>Características Técnicas</b><br><b>Gres Porcelánico</b> | <b>Технические характеристики</b><br><b>Керамогранит</b> |
|---|--|--|--|--|

**Classificazione secondo norme EN 14411 GRUPPO BIa (ISO 13006) - Appendice G (E ≤ 0,5%)**

Classification in accordance with EN 14411 GRUPPO BIa (ISO 13006) - Appendix G (E ≤ 0,5%)  
Classification selon les normes EN 14411 GRUPPO BIa (ISO 13006) - Appendice G (E ≤ 0,5%)  
Klassifizierung gemäß Normen EN 14411 GRUPPO BIa (ISO 13006) - Appendice G (E ≤ 0,5%)  
Clasificación según normas EN 14411 GRUPO BIa (ISO 13006) - Apéndice G (E ≤ 0,5%)

Классификация в соответствии со стандартами EN 14411 GROUP BIa (ISO 13006) - Приложение G (E ≤ 0,5%)

|  | CARATTERISTICA<br>SPECIFICATION<br>CARACTERISTIQUE<br>EIGENSCHAFT<br>CARACTERÍSTICA<br>ХАРАКТЕРИСТИКА                      | METODO DI PROVA<br>Test methods<br>Methode d'essai<br>Estverfahren<br>Prueba<br>Метод испытания  | REQUISITI PREVISTI DALLA NORMA<br>Requirements in accordance to the standards<br>Caractéristiques requises<br>Vorgesehene eigenschaften gemäß normen<br>Características previstas por la norma<br>Требования, предусмотренные стандартом | VALORE MEDIO FAE<br>Average value<br>Valeur moyenne<br>Durchschnittlicher wert<br>Valor medio<br>Средний показатель |
|--|--|--|--|---|
|  | <b>Reazione al fuoco</b><br>Reaction to fire<br>Réaction au feu<br>Brandverhalten<br>Reacción al fuego<br>Реакция на огонь | <b>Dec.96/603/CE e Mod.</b><br>Dec.96/603/CE and changes<br>Déc.96/603/CE et Mod.<br>Entsch. 96/603/CE und Änd.<br>Dec.96/603/CE y modificac.<br>Реш.96/603/CE и изменения | <b>Classe A1 (Parete) / A1FL (Pavimento)</b><br>Classe A1 (Wall) / A1FL (Floor)<br>Classe A1 (Mur) / A1FL (Sol)<br>Klasse A1 (Wand) / A1FL (Boden)<br>Classe A1 (Pared) / A1FL (Suelo)<br>Класс A1 (Стена) / A1FL (пол)                  | <b>Ignifugo</b><br>Fire-resistant<br>Ignifuge<br>Feuerfest<br>Ignífugo<br>Огнестойкий                               |

|  |                                      |   |
|--|--------------------------------------|---|
|  | <b>Requisiti di scivolosità (*1)</b> | <b>DIN EN 16165 ANNEX B; GRUPPO R / DIN 51130</b>   |
|  | Slip requirements                    | <b>DIN EN 16165 ANNEX A; GRUPPO ABC / DIN 51097</b>   |
|  | Exigences de glissance               | <b>B.C.R. (D.M. 14/06/89 n. 236)</b>  |
|  | Rutschklasse                         | <b>Cuoio asciutto</b>   Dry leather  Cuir sec  Trockenes leder  Cuero seco  Сухая кожа<br><b>Gomma bagnata</b>   Wet rubber  Caoutchouc mouillé  Nasser gummi  Goma mojada  Мокрая резина       |
|  | Requisitos de resbalamiento          | <b>BOT 3000 (DCOF) ANSI A326.3</b>  |
|  | требования скольжения                | <b>Pendulum Test Inglese; BS EN 16165 ANNEX C / BS 7976</b>   |
|  |                                      | <b>Gomma asciutta</b>   Dry rubber  Caoutchouc sec  Trockenes gummi  Goma seca  Сухая резина<br><b>Gomma bagnata</b>   Wet rubber  Caoutchouc mouillé  Nasser gummi  Goma mojada  Мокрая резина |
|  |                                      | <b>Pendulum Test Australiano AS/NZ 4586</b>   |
|  |                                      | <b>Gomma bagnata</b>   Wet rubber  Caoutchouc mouillé  Nasser gummi  Goma mojada  Мокрая резина   |
|  |                                      | <b>Pendulum Test Spagnolo; UNE 41901 / ENV 12633</b>  |
|  |                                      | <b>Gomma bagnata</b>   Wet rubber  Caoutchouc mouillé  Nasser gummi  Goma mojada  Мокрая резина   |

|             |                       |                    |
|-------------|-----------------------|--------------------|
| <b>CSTB</b> | <b>Classe QB-UPEC</b> | <b>U3 P3 E3 C1</b> |
|-------------|-----------------------|--------------------|

**I prodotti con assorbimento < 0,5% sono classificati secondo le norme UNI CEN "Fully vitrified tiles" e secondo le norme ASTM "Impervious tiles"**

The products having an absorption < 0,5% are classified according the UNI CEN standards "Fully vitrified tiles" and according to the ASTM standards "Impervious tiles"

Les produits avec absorption < 0,5% sont classifiés selon les normes UNI CEN "Fully vitrified tiles" et selon les normes ASTM "Impervious tiles"

Die Erzeugnisse mit einer Wasseraufnahme < 0,5% sind gemäß den UNI CEN - Normen "Fully vitrified tiles" und gemäß ASTM - Normen "Impervious tiles" Klassifiziert"

Los productos con absorción < 0,5% están clasificados según las normas UNI CEN "Fully vitrified tiles" y según las normas ASTM "Impervious tiles"

Продукция с поглощением <0,5% классифицируется в соответствии со стандартами UNI CEN "Fully vitrified tiles" и в соответствии со стандартами ASTM "Impervious tiles"

**(\*1) Valori medi riferiti al prodotto integro prima della posa**

Average values referring to intact product before laying

Valeurs moyennes qui se réfèrent au produit intact avant l'installation

Durchschnittswerte des unversehrten Produkts vor der Verlegung

Valores medios referidos al producto intacto antes de la colocación

Средние значения относятся к неиспользуемому материалу, до его укладки

SrvlmoPhp Rel. 4.1 - Giugno 2024 (SAP/PR)

18/03/2026

**Cooperativa Ceramica d'Imola S.c.**

Via V. Veneto 13 - 40026 Imola BO, Italia

Tel. +39 0542 601601

Fax +39 0542 31749

R.E.A. BO 5545

C.F. e Reg. Impr. BO 00286900378

P. Iva IT00498281203 - Export BO 008558

www.ccimola.it

info@ccimola.it

